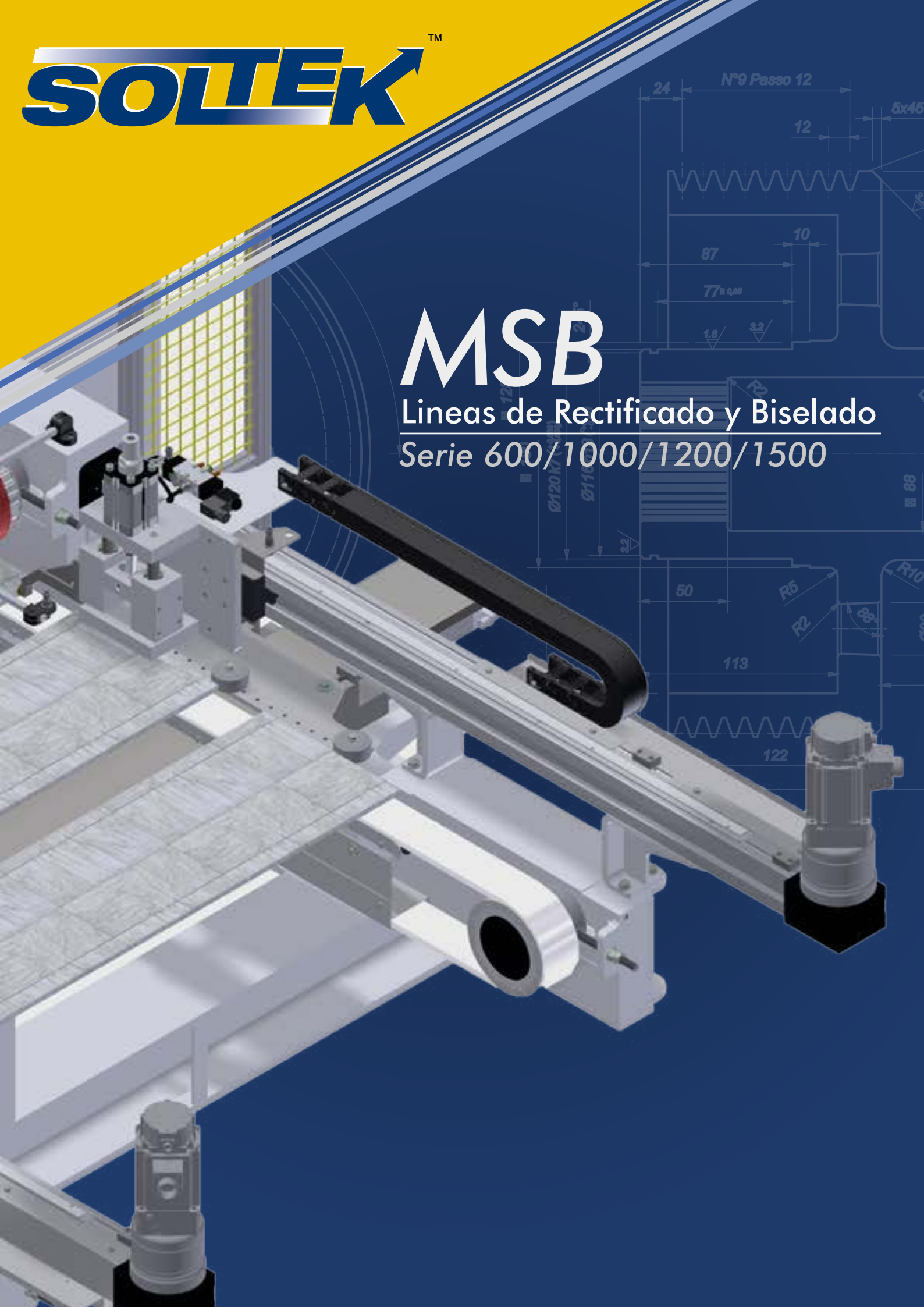


**SOLTEK**<sup>TM</sup>

# MSB

Lineas de Rectificado y Biselado  
Serie 600/1000/1200/1500





SOLTEK representa una brillante realidad en el sector de las máquinas para el tratamiento de la superficie de azulejos y placas de cerámica. El patrimonio técnico y la experiencia adquirida durante más de 40 años de actividad en las construcciones mecánicas y, en particular, en la producción de cabezales de abrillantado para granito y cerámica constituyen por tanto el punto de partida de la empresa.

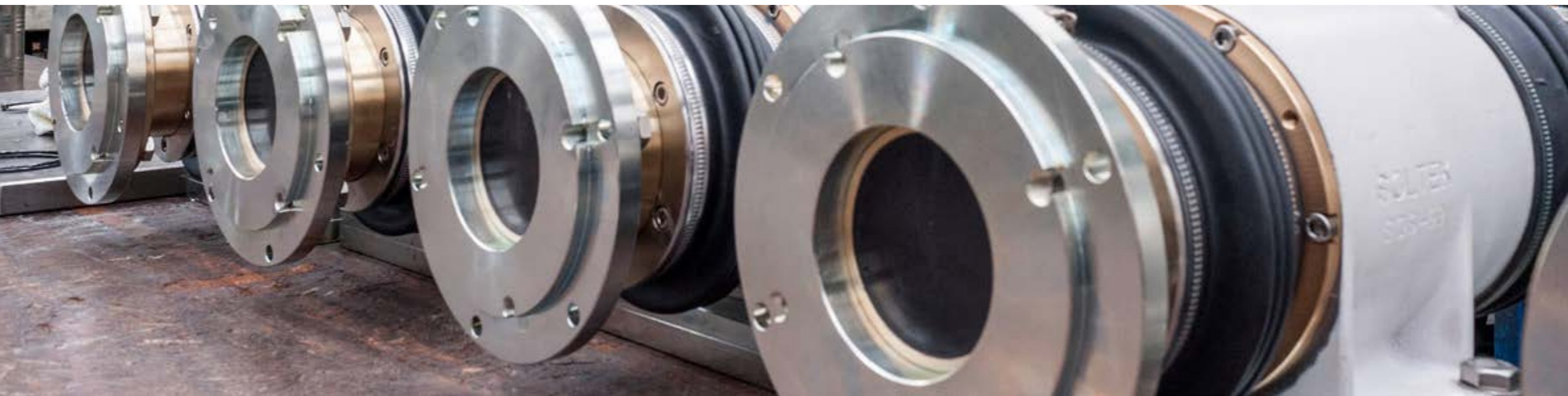
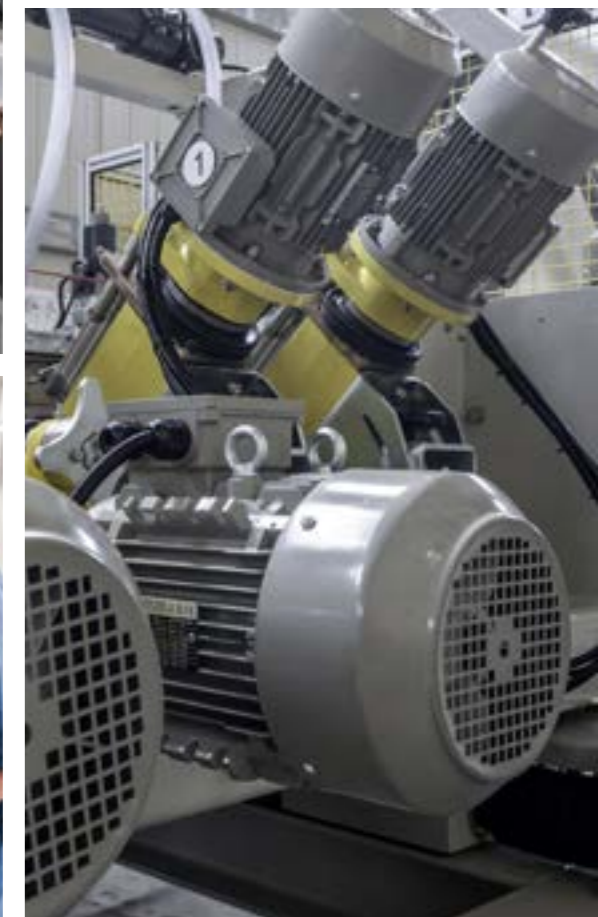
La continua evolución del sector de la elaboración de baldosas y la necesidad de poder proporcionar un servicio cada vez más puntual y cualificado a sus clientes, ha llevado a desarrollar una empresa completamente independiente, especializada y dedicada solo y exclusivamente al sector de la cerámica. SOLTEK fabrica máquinas para el calibrado, rectificado y pulido de cerámica y gres porcelanado con alto contenido tecnológico.

Las máquinas utilizan cabezales y mandriles de propiedad, esta sinergia representa una garantía adicional de calidad y fiabilidad de los productos así como de altas prestaciones en el proceso de transformación.

*SOLTEK is a company specialized in ceramic tile and tile/slab processing machineries.*

*The technical expertise and the experience gained in over 40 years working in mechanics and in ceramic & granite polishing heads are the company's starting point.*

*SOLTEK produces high-tech ceramic and stoneware calibrating, polishing and squaring machinery. Such machines use exclusive heads and spindles and this is one further guarantee of the quality and reliability of its products and a synonym with excellent results.*



# Rendimiento y seguridad en el rectificado de azulejos y placas de cerámica

## Performance and safety in large-sized ceramic tiles/slabs squaring process

- Anchura útil de trabajo hasta 1500 mm.  
*Max workable width 1500 mm.*

- Control completo y visualización de los parámetros de trabajo de cada mandril mediante pantalla táctil.  
*Touch screen for full control and display of all work settings.*

- Modelos de 6 a 12 mandriles de escuadrado.  
*Versions with 6 to 12 squaring spindles.*

- Transporte garantizado por el sincronismo del doble reductor.  
*Conveyor operated by a timed double reducer unit.*

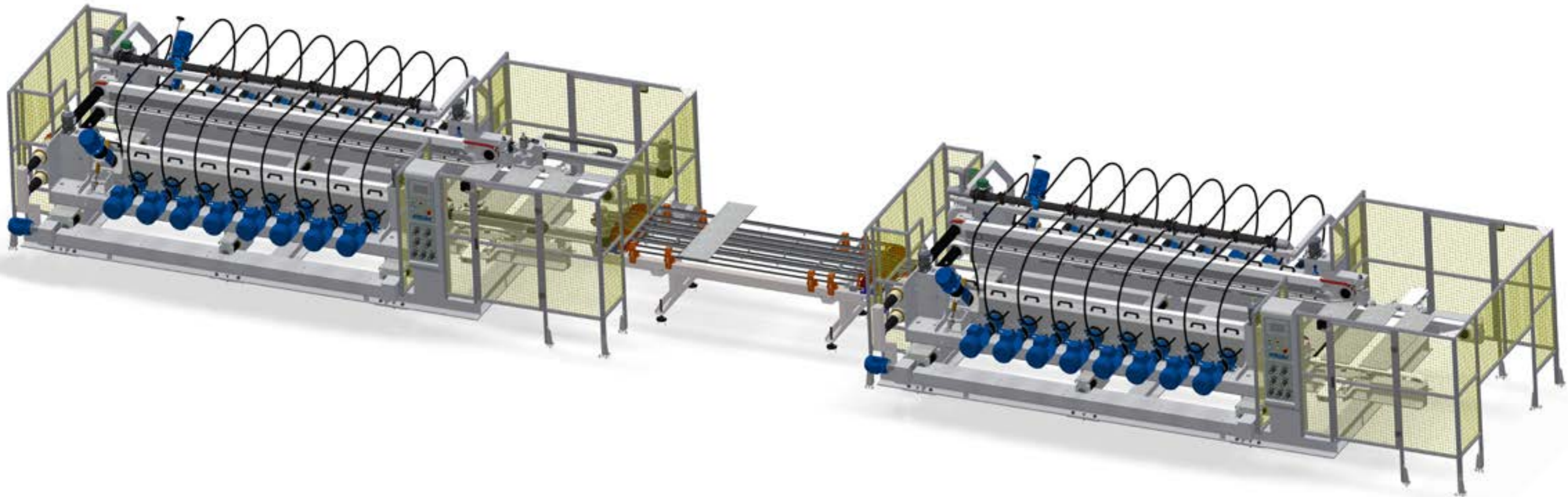
- Deslizamiento del puente sobre vigas cromadas y casquillos lubricados.  
*Bridge sliding on lubricated chrome-plated beams and bushes.*

- Bancada con estructura de alta rigidez de acero fresado.  
*Extremely rigid milled steel bench.*

- Guías de deslizamiento de las correas intercambiables de acero HSI.  
*HSI steel interchangeable belt sliding rails.*

- Mandril de calibración de alta precisión.  
*High-precision squaring spindle.*

- Nuevo sistema empujador.  
*New pushing system.*



# Única en la forma, única en los resultados

## Unique design, outstanding results

La escuadradora “MSB” fabricada por SOLTEK. es el fruto de la experiencia adquirida por SOLTEK a lo largo de 40 años en la fabricación de cabezales pulidores para mármoles, granitos y cerámica.

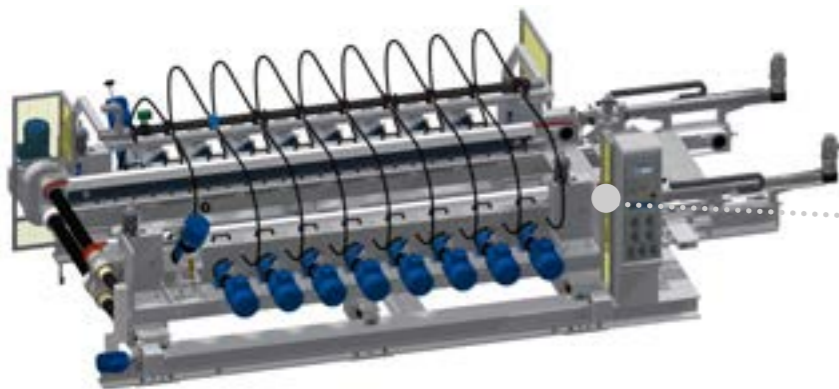
Diseño, ergonomía de trabajo, rendimiento y seguridad alcanzan los más altos niveles para ofrecer a cada cliente la reconocida calidad de los productos SOLTEK. Cada detalle de la máquina, en efecto, ha sido diseñado y ensamblado con gran atención. La escuadradora “MSB” ha requerido numerosas horas de diseño y de ensayos en el taller para cumplir con los estrictos estándares SOLTEK.

## Vigas portamandriles Spindle-holder beam

Dos vigas portamandriles, contrapuestas, fabricadas con robustos perfiles de acero electrosoldado, equipadas con casquillos de aleación de bronce de alta calidad autolubricantes, se deslizan sobre las guías de acero templado y con cromado duro, con doble protección.

*The “MSB” squaring machine by SOLTEK is the result of the company’s 40 years of experience in manufacturing polishing heads for marble, granite and ceramic.*

*Design, ergonomics, performance and safety are the principles that inspire our work, so we can provide every buyer with the well-known quality of SOLTEK products. Every single detail of the machine has been designed with unparalleled care. Countless hours of design and factory tests have gone into the “MSB” squaring line until it met SOLTEK strictest standards.*



*Detalle de la viga de los mandrinos  
Detail of the spindles' beam*



*Detalle del doble reductor  
Detail of the double reducer*

El arrastre de la alimentación de las baldosas está garantizado por un motorreductor, controlado por convertidor, de doble salida montado directamente en uno de los dos puentes (característica que permite obtener ejes ranurados de longitudes reducidas y, por tanto, reducir las flexiones que normalmente aparecen con los ejes de longitud superior); los ejes ranurados transmiten el movimiento a las poleas de arrastre de las correas del puente opuesto.

Las correas se deslizan por superficies de acero templado y rectificado, fácilmente sustituibles, para garantizar las óptimas condiciones de trabajo de la máquina y su duración a lo largo del tiempo. Además, las correas se deslizan por el interior de guías, adecuadamente colocadas, para garantizar una dirección de deslizamiento perfectamente lineal.

La viga superior, que transmite la presión de la correspondiente correa a la superficie de las baldosas, está formada por patines unidos por una única chapa de acero templado para permitir una presión uniforme durante todo el ciclo de elaboración, incluso con baldosas de espesor diferente.

*The tile conveyor is pulled by an inverter-controlled motor reducer with a double outlet, installed right on either bridge (so that shorter slotted shafts may be produced, thus reducing the bending that usually occurs with longer shafts); the slotted shafts move the belt-driving pulleys on the opposite bridge.*

*The belts slide along hardened, ground steel tables, which can be easily replaced to keep the machine in optimum working condition and extend its life. In addition, the belts slide into rails, in appropriate positions, to make them slide perfectly straight.*

*The upper beam, which conveys the pressure of the belt on the tile surface, is made of sliding blocks joined by one single hardened steel plate, to keep the pressure even all through the processing cycle, even when the tiles are not all the same thickness.*

## Cuadrado del material Squareness of the material

Dispositivo de frenado y de centrado automático de la baldosa, con respecto al eje de la máquina, que por su propia característica no requiere ningún tipo de regulación cuando varía el formato de la baldosa. Por lo que respecta al segundo elemento, el posicionamiento inicial de la baldosa está garantizado por un sistema mecánico patentado que intercepta la baldosa que entra y la acompaña debajo de las correas a fin de mantener estable y perfecta su posición de escuadrado.

*Automatic tile-braking and centring device, which aligns the tile with the centreline of the machine, which does not need to be adjusted to the tile size. In the second section, the tile is first fed in by a patented mechanical system, which picks the tile as it is fed in and carries it through under the belts, to keep its squaring position perfectly steady.*



## Mandriles rectificadores

### Squaring Spindles

Los mandriles rectificadores están ubicados en las vigas y están compuestos por un robusto soporte de fundición con eje y cojinetes asentados directamente en el manguito cromado; el movimiento de cada grupo de mandriles está garantizado por un tornillo micrométrico con su pertinente volante graduado.

*Resting on the beams, the squaring spindles are made of a strong cast-iron rest, with the shaft and bearings installed straight into the chrome-plated sleeve; each spindle unit is operated by a micrometre screw gauge with a graduated wheel.*



*Detalle del mandril rectificador*  
Squaring spindle detail



## Mandriles de biselado

### Chamfering Spindle

Mandriles de biselado a 45° con ajuste mecánica flotante, con el movimiento de enfoque neumático que permite de obtener una uniformidad del grado de bisel independientemente de las diferencias en el espesor de la baldosa.

*45° Chamfering spindles, with mechanical floating adjusting system, pneumatically-operated dropping mechanism, which provides even chamfering results, even if the tiles are a different thickness.*



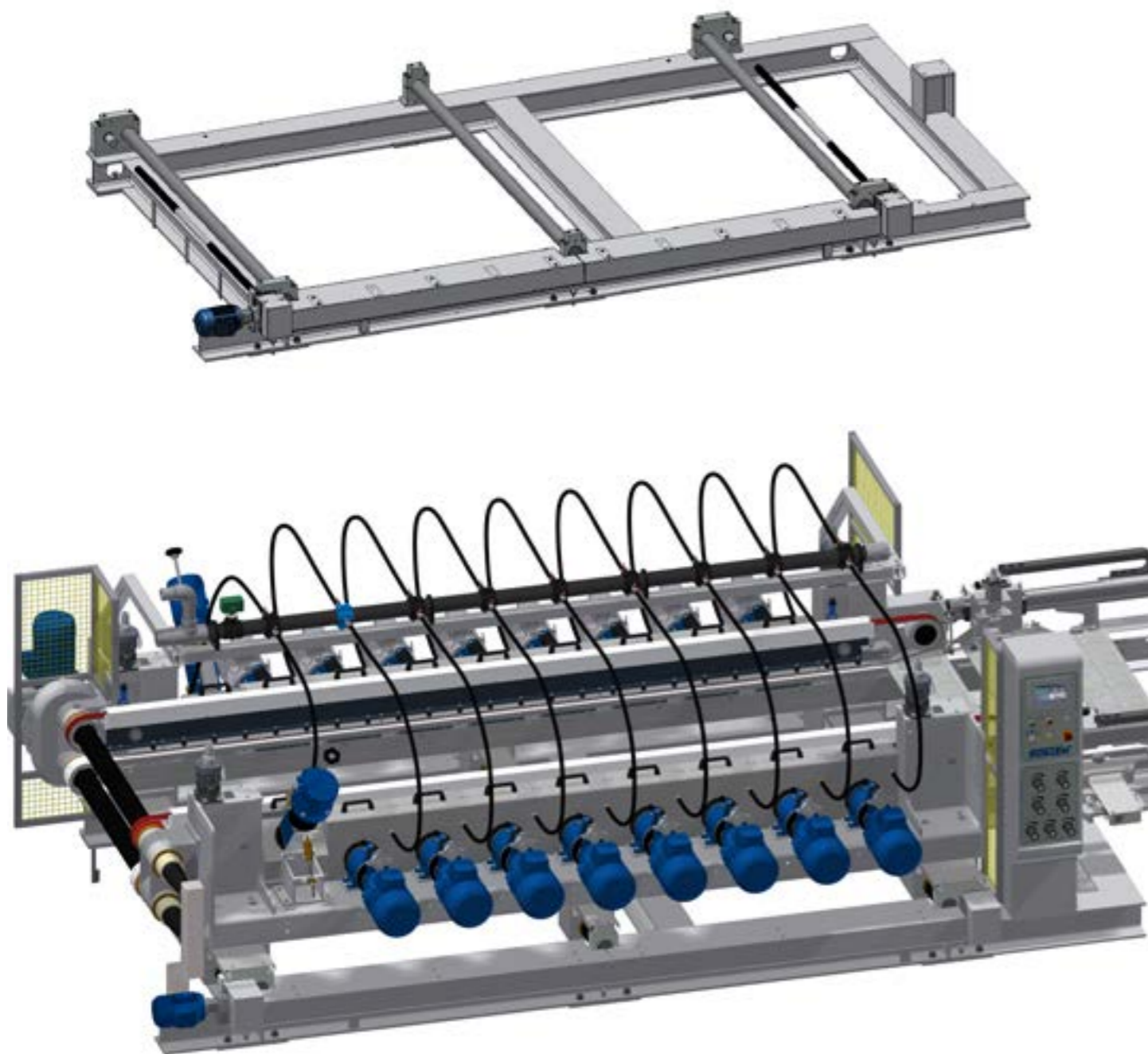
*Detalle del mandril de biselado*  
Chamfering spindle detail

## Estructura de base

### The bench

La estructura de base está fabricada con perfil único de carpintería pesada electrosoldada con robustos refuerzos y travesaños de refuerzo para garantizar la máxima estabilidad y absorción de las vibraciones durante la fase de trabajo, la parte superior de la base está adecuadamente elaborada para que soporte las guías de apoyo de las vigas portamandriles; todo ello está arenado con tratamiento galvanizado, fondos epoxídicos y barnices especiales antioxidantes.

*The body of the base block, made of one single section of electrically-welded heavy carpentry with strong ribs and crossbeams, keeps it steady and dampens any vibration during the work cycle; the top of the base block has been specially designed to hold the rails with the spindle beams resting on them; all parts are sanded and zinc coated, finished with epoxy primers and special antioxidant paints.*



## Electrónica

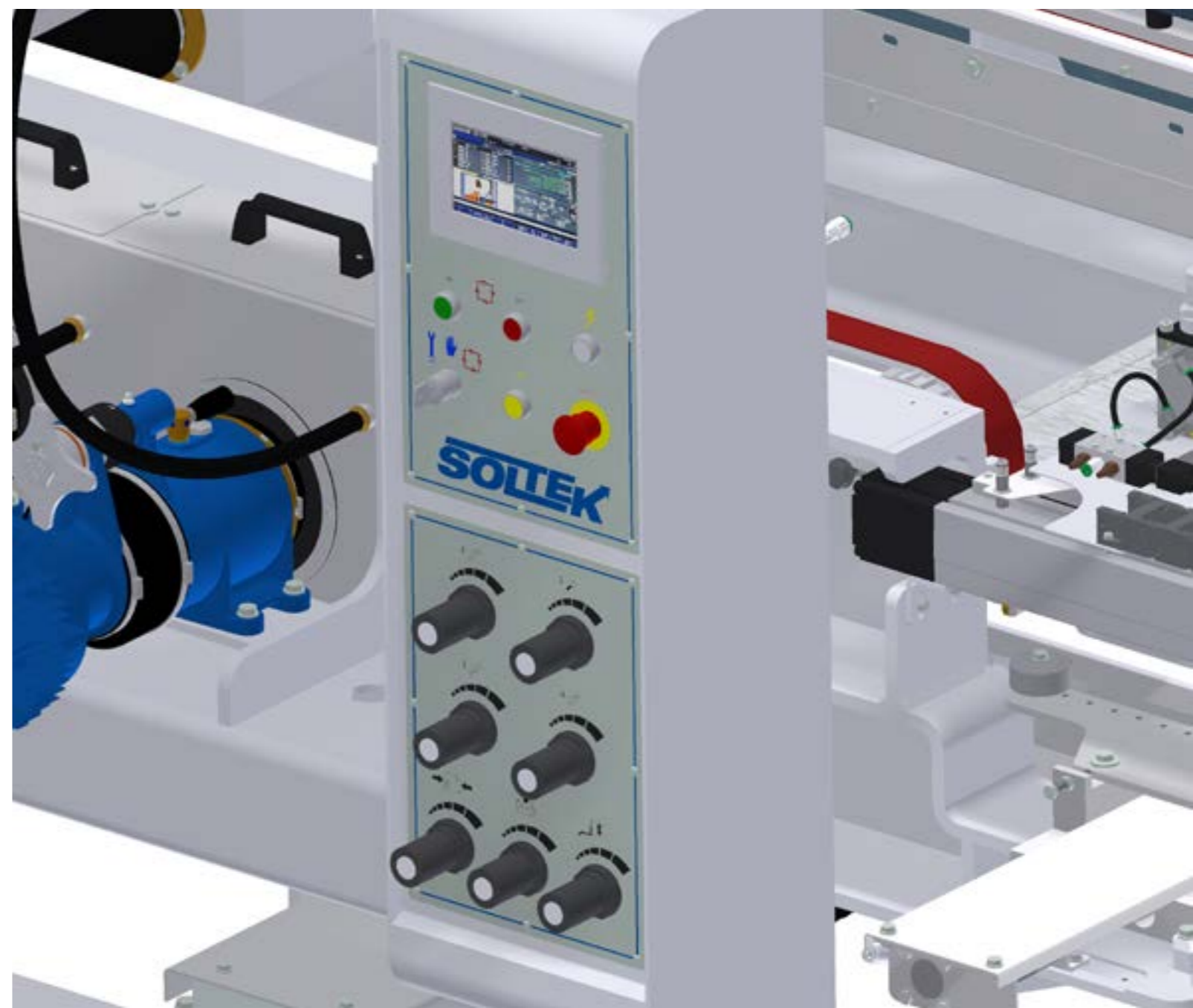
### Electronics

La electrónica de la escuadradora "MSB" es potente y segura. Se puede acceder a todas las funciones desde el panel de mandos, que ofrece de forma intuitiva la posibilidad de regular como se desee todos los aspectos de los procesos: velocidad de transporte, anchura de las vigas etc.

La máquina está equipada con panel de mandos de pantalla táctil con interfaz gráfica de colores.

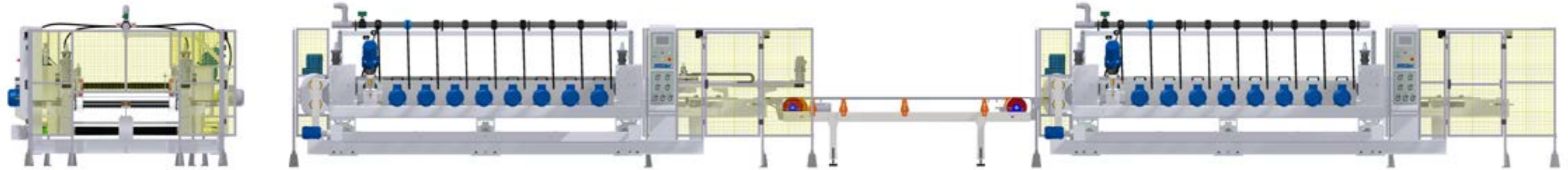
*The electronics of the "MSB" squaring machine is safe and powerful. Any function is instantly at hand on a user-friendly control panel, where any setting may be adjusted as one likes: conveyor speed, beam width, etc.*

*The machine has a touch-screen control panel with a colour graphical user interface.*



# Datos técnicos

## Technical features



Datos técnicos Technical features	WATER VERSION				Datos técnicos Technical features	DRY VERSION			
	MSB 600	MSB 1000	MSB 1200	MSB 1500		MSBS 600	MSBS 1000	MSBS 1200	MSBS 1500
Superficie máxima de trabajo Max workable size	600 mm	1000 mm	1200 mm	1500 mm	Superficie máxima de trabajo Max workable size	600 mm	1000 mm	1200 mm	1500 mm
Superficie mínima de trabajo Minimum workable size	200 mm	200 mm	250 mm	250 mm	Superficie mínima de trabajo Minimum workable size	200 mm	200 mm	250 mm	250 mm
Mandriles rectificadores Squaring spindles		5-8-10-12			Mandriles rectificadores Squaring spindles		5-8-10-12		
Mandriles de biselado Chamfering spindles		1-2			Mandriles de biselado Chamfering spindles		1-2		
Máximo espesor de trabajo Maximum workable thickness		25 mm			Máximo espesor de trabajo Maximum workable thickness		25 mm		
Potencia de los mandriles rectificadores Power of squaring spindles		5,5 kW			Potencia de los mandriles rectificadores Power of squaring spindles		5,5 kW		
Potencia de los mandriles de biselado Power of chamfering spindles		2,2 kW			Potencia de los mandriles de biselado Power of chamfering spindles		2,2 kW		
Velocidad avance de transporte Feeding rate		10-30 mt/1'			Velocidad avance de transporte Feeding rate		10-30 mt/1'		
Potencia total instalada Total installed power		versión 5+1 130 Kw versión 8+1 195 Kw versión 10+1 218 Kw versión 10+2 223 Kw versión 12+2 250 Kw			Potencia total instalada Total installed power		versión 5+1 130 Kw versión 8+1 195 Kw versión 10+1 218 Kw versión 10+2 223 Kw versión 12+2 250 Kw		
Requerimientos de agua por unidad Water requirements per unit		25 lt/1'			Requerimientos de agua por unidad Water requirements per unit		25 lt/1'		
Longitud por módulo Lenght per unit		versión 5+1 5100 mm versión 8+1 6150 mm versión 10+1 6850 mm versión 10+2 7200 mm versión 12+2 7900 mm			Longitud por módulo Lenght per unit		versión 5+1 5100 mm versión 8+1 6150 mm versión 10+1 6850 mm versión 10+2 7200 mm versión 12+2 7900 mm		
Anchura Width	2350 mm	2750 mm	2850 mm	3150 mm	Anchura Width	2350 mm	2750 mm	2850 mm	3150 mm
Altura Height		2000 mm			Altura Height		2000 mm		
Peso de la máquina (indicativo) Machine weight per unit (approximate)	vers. 5+1 4140 kg vers. 8+1 4500 kg vers. 10+1 4740 kg vers. 10+2 4800 kg vers. 12+2 4920 kg	vers. 5+1 4240 kg vers. 8+1 4700 kg vers. 10+1 4940 kg vers. 10+2 5000 kg vers. 12+2 5120 kg	vers. 5+1 4400 kg vers. 8+1 4900 kg vers. 10+1 5140 kg vers. 10+2 5200 kg vers. 12+2 5320 kg	vers. 5+1 4640 kg vers. 8+1 5100 kg vers. 10+1 5340 kg vers. 10+2 5400 kg vers. 12+2 5520 kg	Peso de la máquina (indicativo) Machine weight per unit (approximate)	vers. 5+1 4140 kg vers. 8+1 4500 kg vers. 10+1 4740 kg vers. 10+2 4800 kg vers. 12+2 4920 kg	vers. 5+1 4240 kg vers. 8+1 4700 kg vers. 10+1 4940 kg vers. 10+2 5000 kg vers. 12+2 5120 kg	vers. 5+1 4400 kg vers. 8+1 4900 kg vers. 10+1 5140 kg vers. 10+2 5200 kg vers. 12+2 5320 kg	vers. 5+1 4640 kg vers. 8+1 5100 kg vers. 10+1 5340 kg vers. 10+2 5400 kg vers. 12+2 5520 kg

# Servicio al cliente y posventa

## Customer Care and After-Sales Service

SOLTEK proporciona un servicio de posventa completo y profesional garantizando la asistencia y el mantenimiento dondequiera gracias a un equipo de técnicos especializados capaces de resolver cualquier problema, limitando así al mínimo las onerosas paradas de la máquina. Desde el momento de la compra, el cliente SOLTEK es asistido en todas las fases de operatividad por técnicos y asesores comerciales de alta competencia.

El servicio posventa se gestiona con los más avanzados instrumentos tecnológicos e informáticos que garantizan un servicio de absoluta excelencia.

SOLTEK dispone de una oficina de asistencia técnica con servicio de "hot line" asignado a la competencia de técnicos altamente especializados capaces de evaluar inmediatamente las soluciones más convenientes y apropiadas para cada tipo de problema. El servicio al cliente prevé la formación pre y posventa sobre las máquinas y sobre los programas informáticos aplicativos. Un almacén funcional de piezas de recambio, coordinado por la oficina de recambios, es capaz de tramitar con la máxima celeridad cualquier tipo de solicitud gracias a un proceso de gestión informatizada de las existencias de almacén.

*SOLTEK provides assistance thanks to a team of specialized technicians aiming to minimize expensive shutdowns. Any SOLTEK machine buyer, will be assisted for the machine's lifetime by highly skilled technicians.*

*The after-sales service is managed by cutting-edge high-tech and digital systems, achieving excellent results.*

*SOLTEK's technical assistance service is available 24/7, with highly qualified personnel who can instantly find the most appropriate solutions. Our customer service includes before- and after-sale training on our machines and software. An always available stock of spare parts is coordinated by SOLTEK after-sales department which can dispatch any order very quickly through an electronic stock-management process.*





## SOLTEK S.r.l.

Via D. Alighieri, 43-45-47  
56012 Fornacette (Pisa) Italy

Tel. +39-587-423311

Fax +39-587-422186

E-mail: [info@solteksrl.it](mailto:info@solteksrl.it)

[www.solteksrl.it](http://www.solteksrl.it)

Profilo scanalato  
UNI 5482 - 82x76

SOLTEK SRL reserves the right to make technical changes at any time to improve its machines, even in on-going orders. Therefore, the information contained in its catalogues is not binding. The pictures shown herein are for illustrative purposes only, and shall not be binding on SOLTEK SRL. For photographic reasons, our products are often pictured with attachments that are not included with the machine as a standard. Therefore, please carefully check any optional extras before you buy.

Copyright © 2015 All catalogues, pictures and texts are copyrighted material, and all rights are reserved. No parts of these photos, pictures or texts may be reproduced or disclosed, in any form. Offenders will be prosecuted. All products shown in this catalogue are the property of SOLTEK SRL. All rights to use these products is reserved.

The company's trademarks and distinctive signs have been registered and are the exclusive property of the company.